

Braunschweig
Löwenstadt



Buradan devam ediyor

Braunschweig da ki Devam Okulları



İçindekiler

Önsöz Selamlama.....	2
Bilgilendirme.....	3
Karar verme aşamasında yardımlar.....	3
Kayıt İşlemi.....	3
Özel (Olağandışı) Eğitim ihtiyaçları.....	4
Geçerlilik ve İkinci Eğitim.....	4
Braunschweig da ki okullarda Yabancı Dil Eğitimi.....	5
Eğitim ve Öğrenim için Ekonomik Destek Paketi [BUT].....	6
Okul Bütçesine ait Ekonomik Destek.....	6
Okul Sosyal Hizmeti.....	7
Danışma Yardım Kurumları.....	8
Braunschweig Şehrinde İleri Eğitim.....	10
İlkokul sonrası Devam Okulu [Hauptschule].....	12
Ortaokul [Realschule].....	14
İlkokul sonrası Devamokulu ve Ortaokul Entegre [Oberschule].....	16
Lise [Gymnasium].....	18
Tüm Kapsamlı Okullar [Integrierte Gesamtschule – IGS].....	20
Özel (Olağandışı) Eğitim [Förderschule].....	22
Meslek Okulları [Berufsbildende Schule].....	24
Sözlük.....	26

Önsöz Selamlama



Sevgili okuyucular,

Braunschweig`da otuzdokuz tane okul, okul sonrası devam eğitim programlarıyla beraber okul çağına gelmiş çocuklara eğitim vermektedirler. Her okulun ayrı konsepti ve değişik programları vardır. Örneğin yabancı dil ve daha başka konularda.

En geç dördüncü sınıfın sonunda öğrenciler şehir sınırları içerisinde başka bir okula devam etmektedirler. Braunschweig a taşınmış ve ortaokul eğitimini tamamlamış öğrenciler de ortaokul sonrası başka bir okula devam etmekle yükümlüdürler. Burada öğrencilere ve ebeveynlere düşen sorumluluk hangi okulun seçileceği yada hangi okulun öğrenciye daha uygun olduğu konusudur.

Yayınlanmış olan bu broşürler siz veliler ve çocuklar için, yardım ve dayanışma kurumları için tabi ki konuyla ilgili bilgi sahibi olmak isteyenler için de, gelecekte seçilecek olan okulla ilgili karar vermeyi kolaylaştırmak için düzenlenmiştir. Bu broşürler sizi Braunschweig daki okul sistemiyle ilgili aydınlatacak, devam edilecek okullar için hangi formda ve hangi okul dengi, daha iyi bir bakış açısına sahip olmanızı sağlayacaktır. Bununla birlikte Okul formları, devam okulları için informasyonları da içermektedir.

Broşürlerde; İlkokulsonrası Devam Okulu [*Hauptschule*], Ortaokul [*Realschule*], İlkokulsonrası devam okulu ve Ortaokul Entegre [*Oberschule*], Lise [*Gymnasium*], Özel Eğitim Okulu [*Förder-schule*], Entegre Tüm Okullar [*Integrierten Gesamtschulen*] ve Meslek Eğitim Okulları [*Berufsbildende Schulen*] devlet yada özel okullar la ilgili konular tek tek ele alınmıştır. Aşağıdaki İnternet adresinden de PDF- Dosyası olarak bilgisayarınıza yada telefonunuza indirebilirsiniz.

www.braunschweig.de/schulbroschuere

Sizlere daha bilinçli aydınlatıcı ve iyi bir okul yılı diliyorum.

Ulrich Markurth
Belediye Başkanı

Bilgilendirme

Karar verme aşamasında yardımlar

İlkokuldan sonra devam edilecek okulla ilgili, çocuğun hangi formda bir okula gideceğine Veliler kendileri karar verebilir. Çocuğunuz için hangi okulun daha iyi olduğuna aşağıdaki noktalara dikkat ederek daha iyi karar verebilirsiniz:

- Dördüncü sınıf sürecinde Velilere, İlkokul içerisinde, en az iki sefer bilgilendirme amaçlı görüşme imkanı sunulur. Bu görüşme esnasında velilere öğrencinin eğitim durumu, düzeyi, gelişimi, yetenekleri, okuldaki ders ve sosyal hayatı konusunda bilgi verilir ve hangi okula uyum sağlayabileceği konusunda tavsiyelerde bulunulur.
- Yıl içerisinde ilkokullarda İnfomasyon standları, yada İnfomasyon saatleri düzenlenmektedir. Bu standlarda İlkokul sonrası için hangi Formlarda okullar olduğu konusunda bilgi verilmektedir.
- Ayrıca devam okullarında da karar vermenizi kolaylaştırmak için okulu tanıtıcı, İnfomasyon akşamları düzenlenmektedir.

Bütün öğrenciler ve veliler için değişik kriterlerde imkanlar sunulmaktadır, örneğin Tamgün okul, değişik yabancı diller, yapılacak olan okul seçiminde önemli rol oynamaktadır. Bu kriterler sizlere seçim için iyi ve uygun bir karar vermenizde yardımcı olabilir. Elinizdeki Broşürler sizlere değişik okul

ve okul formları konusunda, karşılaştırma yapmanızda, bakış açısı sağlamanızda, bilgi edinmenizde destek olacaktır. Ayrıca okulların İnternet sayfalarını ziyaret ederek de bilgi sahibi olmanızı tavsiye ediyoruz.

Kayıt İşlemi

Devam edilecek okullar için Braunschweig şehri bir bütündür. Yani okul isteğinizde özgürce karar verebilirsiniz. Veliler olarak, çocuğunuzun kaydı için seçtiğiniz okula, verilen zaman aralığında başvurmakla sorumlusunuz. Hangi zaman aralığında başvurmanız gerektiğiyle ilgili çocuğunuzun okulu tarafından bilgilendirileceksiniz. Başvuru tarihleri genellikle Nisan yada Mayıs ayındadır. Bütün okul formlarını kapsayan, Tüm Kapsamlı Okullar [*Integrierte Gesamtschulen- IGS*], diğer genel eğitim okullarından daha önce başvuru tarihi verirler. Başvuru için çocuğunuzun ilk dönem Karnesine ihtiyacınız olacaktır. Tamgün okullarda başvuru tarihleri okulda okula değişebilmektedir, bu okulların internet sayfalarını ziyaret ederek bilgi sahibi olabilirsiniz. Tüm Kapsamlı Okulların [*Integrierte Gesamtschulen- IGS*] başvuru formunda 5 okul isteği yapabilirsiniz, sıralama konusunda serbest seçim yapabilirsiniz. Eğer sıralama yaptığınız okullara okulun kapasitesinin üzerinde başvuru olmuşsa, okuldaki yer için, basvuran öğrenciler arasında çekiliş

yapılacaktır. Bu demektir ki çekiliş sonucunda çocuğunuz başka bir okula yerleştirilebilir. Ya da çekiliş sonucunda çocuğunuza okulda yer verilmeyebilir. Bu durumda Velisi olarak çocuğunuza aynı denklikte başka bir okul aramak ve basvurmak zorundasınız. İlkokul sonrası Devam Okulu, Ortaokul yada Lise dengi okullarda, okulun kapasitesi doldugundan dolayı çocuğunuz red edilebilir. Braunschweig da ki okul kapasitesi tüm öğrencilere yeterli sayıda olduğundan dolayı, çocuğunuz Braunschweig içerisinde mutlaka aynı denklikte bir okulda yer bulacaktır.

Özel (Olağandışı) Eğitim İhtiyaçları

Belgelendirilmiş özel (olağandışı) eğitim ihtiyacı olan öğrencilerin Velileri, çocuklarının hangi okula gideceğine dair serbest seçme hakkına sahiptir. Tabiki genel bir okula başvuru tarihinden önce başvurup, örneğin okul ortamı, sınıf durumu yada okuldaki ilk gün ve okul ihtiyaçları konusunda, bilgilendirilmek oldukça faydalı olacaktır.

Eğer çocuğunuzun özel (olağandışı) eğitime ihtiyacı olacağı bir durum gözlemlenmişse bu durum Veli yada öğretmenleri tarafından kontrol ettirilmelidir. Okul yönetimi bu konuda sizi ve çocuğunuzu, eğitim almış kişilere yönlendirerek durum tespiti yaptırtacaktır.

Eğer böyle bir durum oluşmuş ve Rapor tespiti yapılmışsa Aşağı Saksonya Eğitim Bakanlığı çocuğun devam eğitimiyle ilgili sizi yönlendirecektir.

Geçerlilik ve İkinci Eğitim

Seçtiğiniz okula kabul edilmeniz ve Okul bitirme belgesi sahibi olmanız çocuğunuzun sürekli bu okula devam edeceği anlamına gelmez. Eğer öğrenci devam edeceği okulda zorlanıyor, okula uyum sağlayamamış, dersler ağır geliyor ise, eğitimciler tarafından da bu durum kesinleştirilmişse, çocuğunuzun devam ettiği okul şeklini değiştirebilirsiniz. Bunu Veli olarak eğer çocuğunuz reşit değilse siz yapmalısınız. 18 yaşını doldurmuş çocuklar başvuruyu kendileri yapmalıdır. Bu değişikliğin okuldaki eğitimcilerle beraber yapılmasını tavsiye ediyoruz. Bu konuyla ilgili sınıf öğretmenleri toplantısı yapılacak ve çocuğun öğrenme ve eğitim gelişimiyle ilgili görüşülerek, okul değişikiminin gerekli olup olmadığına karar verilecektir. Tüm Kapsamlı okullarda [*Integrierte Gesamtschulen-IGS*] okul değişikliğine genelde ihtiyaç duyulmaz. Çünkü bu tür okullarda çocukların uyum, öğrenme ve kapasite durumuna göre eğitim verilmektedir.

Ortaokulu [*Realschule*] bitiren bir öğrenci başarı durumuna göre eğitime daha ileri bir okulda devam edebilir: örneğin üst lise yada meslek eğitimi.

Meslek eğitimi veren okullar çok çeşitli meslek ve okul bitirme imkanları sunmaktadır. İkinci Eğitimden yetiskinler de faydalanabilir ve yarım bıraktıkları okulları bitirebilirler.

Braunschweig daki Okullarda Yabancı Dil Eğitimi

İlkokulsonrası Devam Okulu [Hauptschule]	<ul style="list-style-type: none">• İngilizce 1. Zorunlu seçmeli ders
Ortaokul [Realschule]	<ul style="list-style-type: none">• İngilizce 1. Zorunlu seçmeli ders• 2. Yabancı dil 6. Sınıftan itibaren seçmeli ders olarak alınabilir
İlkokulsonrası devam okulu ve Ortaokul Entegre [Oberschule]	<ul style="list-style-type: none">• İngilizce 1. Zorunlu seçmeli ders• 2. Yabancı dil 6. Sınıftan itibaren seçmeli ders olarak alınabilir
Lise [Gymnasium]	<p>Bölüm 1 Denklik Ortaokul:</p> <ul style="list-style-type: none">• İngilizce 1. Zorunlu seçmeli ders• 2. Yabancı Dil Zorunlu Seçmeli Ders 6. Sınıftan itibaren (Wilhelm-Lisesinde 5. Sınıftan itibaren) alınabilir• Liselerde Yabancı dil 3. Zorunlu Seçmeli ders olarak 8. Sınıftan itibaren alınabilir• 3. Yabancı dil seçmeli ders olarak 8. Sınıftan itibaren alınabilir <p>Bölüm 2 Denklik Lise:</p> <ul style="list-style-type: none">• 11. Sınıfta iki yabancı dil zorunluluğu var, daha önceden alınmış (1. Bölümde) yabancı dil devam ettirilebilir ya da yeni bir yabancı dil seçilebilir• 11. Sınıftan itibaren yeni bir ikinci yabancı dil zorunluluğu var ve bu Üniversite geçerlilik belgesi programına kadar zorunludur. 12. Sınıftan itibaren en az bir yabancı dil devam ettirilmek zorunda
Tüm Kapsamlı Okullar [Integrierte Gesamtschule]	<p>Bölüm 1 Denklik Ortaokul:</p> <ul style="list-style-type: none">• İngilizce Zorunlu Seçmeli Yabancı Dil• İkinci Yabancı Dil 7. Sınıftan itibaren seçmeli ders olarak alınabilir <p>Bölüm 2 Denklik Lise:</p> <p>Yukarıdaki Lise Bölümüne bakınız</p>

Braunschweig da Lise ve Üniversite için yeterlilik belgesi Kolleg ya da Akşam Lisesi'nde ücretsiz olarak sağlanmaktadır. Akşam Lisesine gündüz çalışanlar da devam edebilirken Kolleg de bu durum farklıdır. Eğitim tam gün ve gündüz olduğu için çalışanlar için uygun değildir. Tabiki başka okullarda da eğitim alınarak bitirme belgesi sahibi olunabilir ancak bu okulların ücretli olduğunu bilmelisiniz.

Daha sonra Lise Yüksek Lisans Bölümüne devam edebilmek için, bitirilmiş olan okullardan herhangi birinde ikinci bir yabancı dil eğitimi almış olma zorunluluğu bulunmamaktadır. Bu 11. Sınıftan itibaren ikinci bir yabancı dil olarak alınabilir ki; üniversite geçirelilik belgesi için, ikinci bir yabancı dil öğrenme zorunluluğu vardır. Ortaokul yada ilkokul sonrası eğitim veren okullardan veya Meslek liselerinden, liseye geçebilmek için ikinci bir yabancı dil almış olma zorunluluğu vardır.

Aşağıdaki internet adresinden siteyi ziyaret ederek yabancı dillerle ilgili daha detaylı bilgi alabilirsiniz

https://www.braunschweig.de/leben/schule_bildung/schulportal/schulen/fremdsprachenangebote.html

Eğitim ve Öğrenim için Ekonomik Destek Paketi [BUT]

Eğitim ve Öğrenim için Ekonomik Destek Paketi bütün çocuk ve gençlere okul ve boş zamanlarını değerlendirmeleri içindir. Ekonomik desteğe ihtiyacı olan aileler bu imkandan kişisel başvuru yaparak faydalanabilirler. Bu paket çocuk ve gençlere okul gezilerinde, okuldaki etkinliklerinde, öğlen yemeklerinde, Spor yada Müzik gibi hobilerinde, katılmak istedikleri kurslarda kolaylık sağlamaktadır. Ayrıca kurs, ek ders gibi konularda da destek olmaktadır.

Sosyal yardım, işsizlik parası alan, iltica statüsünde bulunan, ev kira yardımı alan ya da ek çocuk parası alan yani ekonomik anlamda desteğe ihtiyacı olan tüm ailelerin çocukları, gençleri ya da genç yetişkinleri bu paketten [BUT] yararlanabilir.

Bu konuyla ilgili ayrıntılı bilgileri yada öğrenmek istediklerinizi, Başvuru Formu yada Basvuru adresi gibi konuları vs... aşağıdaki internet sayfasını ziyaret ederek bulabilirsiniz.

www.braunschweig.de/but

Okul Bütçesine ait Ekonomik Destek

Braunschweig Okul Bütçesi, ekonomik desteğe ihtiyacı olan ailelerin çocuklarına ve gençlerine okul ihtiyaçları (örneğin Defter, Kalem, Fotokopiparası, okulda okunan kitaplar) doğrultusunda yardımcı olmaktadır. Bu yardımdan faydalanabilecek ailelerin çocuklarının yada gençlerinin belirli statüde olması gerekmektedir. Bu konuyla ilgili destek amaçlı ayrıntılı bilgiyi çocuğunuzun devam edeceği okuldan alabilirsiniz.

Okul Sosyal Hizmeti

Okul Sosyal Hizmeti kendi içerisinde görevlerine göre ikiye ayrılır.

Ortak Okul Sosyal Hizmeti Gençlere yardımcı olabilecek konularla ilgili çalışır:

- Dar gelirli Kız ve Erkek Öğrencilere yardımcı olur.
- Yalnız Çocuk yetiştiren Ebeveynlere yardımcı olur.
- Başka ülkelerden göç ederek gelmiş Kız ve Erkek öğrencilere Eğitim ve Dil yardımında bulunur.
- Okul hayatından iş hayatına geçişte destek sağlar
- Gençlerin bireysel refahı için destekte bulunur.

Okul Sosyal Hizmetinin amacı, gençlerin daha iyi bir Eğitim alabilmelerini sağlamak, daha sonraki hayatlarında devlet desteği olmadan da ayakta durabilmelerine yardımcı olmaktır.

Ortak Okul Sosyal Hizmeti

Andreas Zimpel
Numara 4 (Oda 001)
38100 Braunschweig
Tel.: 0531 470- 8643
andreas.zimpel@braunschweig.de
<https://www.braunschweig.de/leben/soziales/jugendfoerderung/schulsozialarbeit.php>

Şu anda aşağıda belirtilen okullarda ortak Okul Sosyal Yardım Görevlileri bulunmaktadır:

- İlkokul sonrası devam Okulu Sophienstrasse (Hauptschule Sophienstraße)
- İlkokul ve ilkököl sonrası Devam Okulu Pestalozzistrasse (Grund- und Hauptschule Pestalozzistrasse)
- Grund- und Hauptschule Rünigen
- Sally-Perel-Tüm Kapsamlı Okul
- Tüm Kapsamlı Okul (IGS) Querum
- Georg-Eckert-Ortaokul (Realschule)
- Ortaokul (Realschule) Maschstraße
- Nibelungen-Ortaokul (Realschule)
- Ortaokul (Realschule) Sidonienstraße
- Ortaokul (Realschule) John-F.-Kennedy-Platz

Okuldaki Sosyal Yardım Hizmeti Devletin

ona verdiği sorumluluklar çerçevesinde yardımcı olur.

Yardımcı olduğu temel konular:

- Öğrencilere, öğretmenlere, diğer eğitim görevlilerine yada Ebeveynlere bilgi ve-erek destek olur.

- Okul dışındaki ilgili Kurum ve Kuruluşlarla birlikte çalışır, özellikle Gençlik Dairesi ile.
- Okula devamsızlık devam etmeme isteği
- Şiddet ve Kavgayı önleme
- Meslekoryantasyonu ve Okul hayatından işyada üniversite hayatına geçiş

Her okul sosyal yardım ve pedagojik eğitim konsepti doğrultusunda, buna uygun olarak yardımda bulunur.

Ulusal görev olarak Eğitim konusunda Sosyal Yardım

Aşağı Saksonya Devlet Okul Kurumu
Braunschweig Bölge Departmanı
Wilhelmstraße 62
38100 Braunschweig
Tel.: 0531 484-3268
<https://www.landesschulbehoerde-niedersachsen.de/organisation/dezernat/dezernat-2/soziale-arbeit>

Aktuel olarak aşağıdaki okullarda devletin Okul Sosyal Görevlileri bulunmaktadır:

- ilkököl (Grundschule) Altmühlstraße
- ilkököl (Grundschule) Bebelhof
- ilkököl (Grundschule) Comeniusstraße
- ilkököl (Grundschule) Heinrichstraße
- ilkököl (Grundschule) Ilmenaustraße
- ilkököl (Grundschule) Isoldestraße
- ilkököl (Grundschule) Diesterweg
- ilkököl (Grundschule) Bürgerstraße
- ilkököl (Grundschule) Rheinring
- ilkököl (Grundschule) Am Schwarzen Berg
- ilkököl (Grundschule) Heidberg
- ilkököl (Grundschule) Klingt
- ilkököl (Grundschule) Lehdorf (Okul Dönemi 2020/21)

- İlkokul (Grundschule) Gartenstadt (Okul Dönemi 2020/21)
- İlkokul (Grundschule) und İlkokul sonrası Devam Okulu (Hauptschule) Pestalozzistraße
- İlkokul sonrası Devam Okulu (Hauptschule) Sophienstraße
- İlkokul (Grundschule) und İlkokul sonrası Devam Okulu (Hauptschule) Rünigen
- Nibelungen- Ortaokul (Realschule)
- Wilhelm- Lisesi (Gymnasium)
- Lise (Gymnasium) Raabeschule
- Gaußschule- Lise (Gymnasium) am Löwenwall
- Lise (Gymnasium) Kleine Burg (Okul Dönemi 2020/21)
- Tam Kapsamlı Okul (IGS) Querum
- Wilhelm-Bracke- Tam Kapsamlı Okul (Gesamtschule)
- Tam Kapsamlı Okul (IGS) Heidberg
- Tam Kapsamlı Okul (IGS) Franzisches Feld
- Sally- Perel- Tam Kapsamlı Okul (Gesamtschule)
- Astrid-Lindgren-Özel Eğitim Okulu (Förderschule)

Meslek Eğitim Okulları

- Johannes-Selenka-Okulu
- Heinrich-Büssing-Okulu
- Otto-Bennemann-Okulu
- Helene- Engelbrecht- Okulu
- Meslek Eğitim Okulları V

Danışma Yardım Kurumları

Buradan itibaren diğer sayfalarda da Okul konusu, yeni okulda yaşanacak zorluklarla

ilgili Braunschweig da ücretsiz danışma yardımı veren kurumlar hakkında bilgi sahibi olacaksınız. Hatta bazı ücretsiz yardım kurumları, özellikle Braunschweig a yeni taşınmış olanlarla ilgili konu üzerine çalışmaktadır. Bu durumda olan kişilere okul ve eğitim konusunda yeni bir bakış açısı kazandırma, uyum sağlama hususunda oldukça başarılıdırlar.

Okul- Eğitim Yardım Bürosu- [Schulbildungsberatung (kisaca SchuBS)]

Tabelle (Schild) 4

38100 Braunschweig

Telefon: 0531- 470 3216 (Bayan Hartwich)
0531- 470 3271 (Bayan Firley)

Konuyla ilgili Mail ve Internet Adresi:

Mail: schubs@braunschweig.de

Internet: www.braunschweig.de/schubs

Okul Eğitim ve Yardım Bürosu kısaca –SchuBS- Braunschweig a yeni taşınmış ve okul değişimi yapacak öğrencilerin ailelerine yardım sağlamaktadır. Konuyla ilgili bilgi sahibi olmanızı sağlamaktadır. Örneğin Braunschweig da ki okul sistemi ve okul hayatı, hangi formda okul seçmeniz gerektiği yada çocuğunuz için hangisinin daha uygun olduğuyula ilgili ayrıntılı bilgiler alabilirsiniz. İstek üzerine bir okul formuyla ilgili tavsiye alınabilir ve bu yola yönlendirilebilir. Ayrıca Okul Eğitim ve Yardım Bürosu SchuBS boş yerlerin bulunduğu okullarla ilgili de bilgilendirme yapar.

Entegre ve Uyum Bürosu
[Büro für Migrationsfragen]

Adresi:
Auguststraße 9-11
38102 Braunschweig
Telefon: 0531 470-7360
Mail ve Internet Adresi:
Mail: migrationsfragen@braunschweig.de
Internet: www.braunschweig.de/leben/
soziales/migration

Entegre ve Uyum Bürosu bu statüde olan kişilere değişik konularda, ayrıca okul ve eğitim konusunda da yardımcı olmaktadır. İhtiyacınız doğrultusunda erkek yada kadın tercüman sağlamaktadırlar.

Alan Çocuk, Genç Aile/ Bölüm Genel - Yetiştirme ve Yardım
[Fachbereich Kinder, Jugend und Familie - Abteilung Allgemeine Erziehungshilfe]

Adresi:
Eiermarkt 4-5
38100 Braunschweig
Telefon: 0531 47084-15
Mail ve Internet adresi:
Mail: kinder.jugend.familie@braunschweig.de
Internet: www.braunschweig.de/leben/
soziales/erziehungshilfe/allgemeine

Yukarıda belirtmiş olduğumuz Braunschweig Belediyesi ne ait Çocuk, Genç, Yetiştirme yardım Bölümü, Çocuklara, gençlere yada ailelerine konuyla ilgili ücretsiz yardım vermektedir, örneğin okulla ilgili sorular yada sorunlar, yetiştirmeye ilgili sorular, aile problemleri ve daha değişik konularda bilgi imkanı sunmaktadır

Genclere yönelik Doktor
[Jugendärztlicher Dienst]

Adresi:
Hamburger Straße 226
38114 Braunschweig
Telefon: 0531 470-7077
Mail ve Internet Adresi:
Mail: gesundheitsamt@braunschweig.de
Internet: www.braunschweig.de/leben/
gesundheit/gesundheitsdienst/
kindergesundheit/kinder.html

Ailelere, öğrencilere, pedagojik eğitim almış kişiler tarafından bilgi ve yardım amaçlı destek verir. Örneğin gençlerin vücutsal, ruhsal ve sinirsel sağlığıyla ilgili...

Yetişkinlik Ajansı [Kompetenzagentur]
Braunschweig

Adresi:
An der Neustadtmühle 3
38100 Braunschweig
Mail ve Internet adresi:
Mail: kompetenzagentur@braunschweig.de
www.kompetenzagentur-braunschweig.de

Yetişkinlik Ajansı 15 yaşını doldurmuş gençlere kendilerine uygun okul ve okul sonrası eğitim, meslek seçimi ve eğitimi gibi konularda bilgi sunmaktadır. Aynı zamanda okul ve iş yerlerine yapılacak CV türü başvurularında, iş görüşmelerinde nasıl davranmalarıyla ilgili konularda da destek olmaktadır.

Yurtdışından gelen aileler için Sağlık Bakanlığının Psiko- Sosyal destek Programı [*PsychoSoziale Beratung von ausländischen Familien – Gesundheitsamt Braunschweig*]

Adresi:

Hamburger Straße 226

38114 Braunschweig

Telefon: 0531 47070-19 oder -72

Internet Adresi:

www.braunschweig.de/leben/gesundheit/gesundheitsdienst/beratungsangebot/interkulturell.php

Birden fazla dilde yardım verebilmektedirler, onun dışında da özellikle sağlık sorunlarıyla ilgili konularda (örneğin psikolojik sorunlar, hastalıklar, öğrenme sorunları, çocuk yetiştirme sorunları gibi..) Ayrıca tercüman da temin edilmektedir.

Bölgesel Destek ve Yardım Kurumu (okul dahil)

[*Regionales Beratungs- und Unterstützungszentrum Inklusive Schule (RZI)*]

- Merkezi yeri Braunschweig

Husarenstraße -

Adresi:

Husarenstraße 75

38102 Braunschweig

Mail ve Internet adresi:

Telefon: 0531 48438-38

Mail: frauke.mueller@nlschb.niedersachsen.de

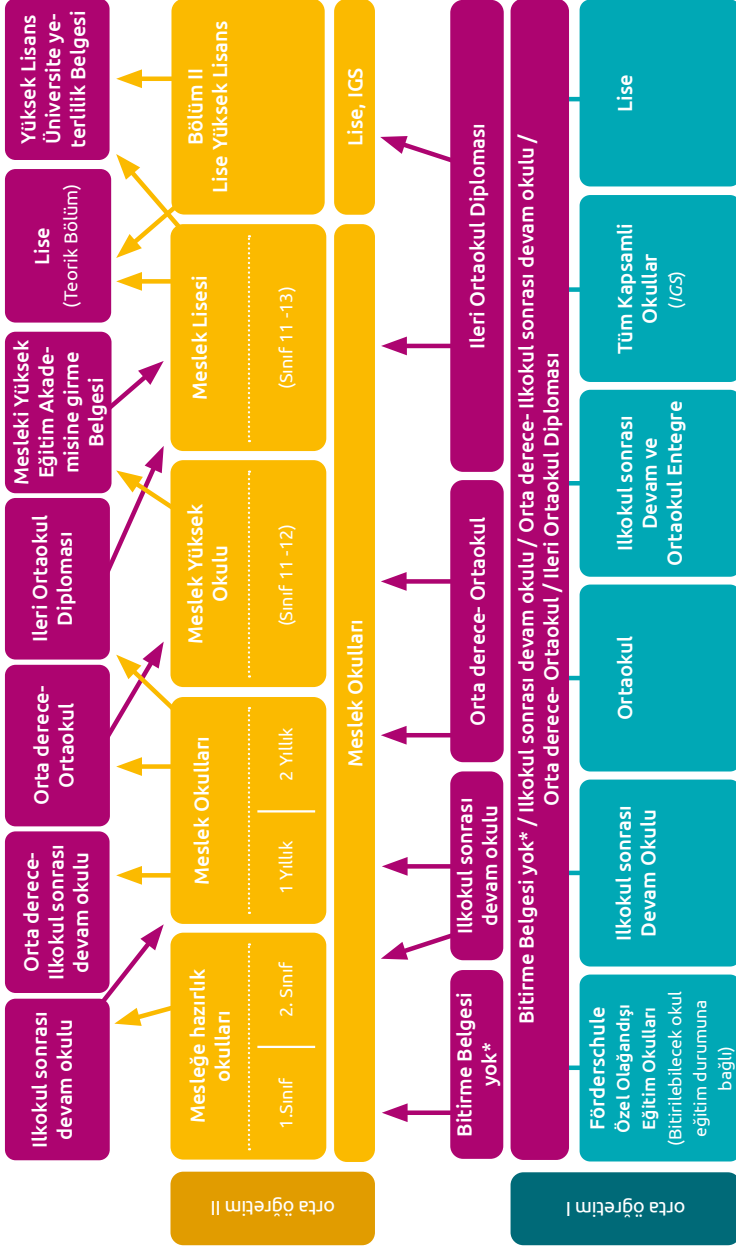
Bölgesel Destek ve Yardım Kurumu [RZI] Aşağı Saksonya Eyaletine bağlı öğrencilere, velilere, ailelere okulla ilgili, okuldaki personel, eğitim, üniversitedeki seminerler... okul ve eğitim konularında destek olmaktadır.

Braunschweig Şehrinde İleri Eğitim

Bir sonraki sayfada ileri eğitim için

Braunschweig Şehri içerisindeki imkanlar konusunda bilgi sahibi olacaksınız. Bu bilgiler kesin olmamakla beraber size bir bakış açısı kazandırmak amaçlı düzenlenmiştir. Meslek üzerine bir ileri aşamaya gitmek isteyenler bu konuya dahil değildir. Her meslek okulunun kendi içerisinde okula kayıt şartlarıyla ilgili değişik kuralları vardır. Bu konudaki sorularınızı Meslek imkanı sunan okullara (BBsn) yada İş ve İşçi bulma Kurumuna yönlendirebilirsiniz.

Braunschweig Belediyesi ne Bağlı Eğitim için Devam Edilebilecek Okullar



* Bu sadece 9 yıllık okul eğitimini , bitirme belgesi olmadan tamamlamıs öğrenciler içindir. Öğrencinin bir okuldaki diğerine geçiş yapabilmesi için istenilen kriterlere uygun olması gerekmektedir.

İlkokul Sonrasi Devam Okulu-Ortaokul Alt Seviye [Hauptschule]



İlkokulsonrası Devam Okulları için genel Harita

İlkokul sonrası Devam Okulunda öğrenciler temel genel eğitim almaktadırlar. Öğrencilere okul sonrası iş hayatına uyum sağlama imkanları da gösterilmektedir. Dersler yaşamın temel kuralları, Meslek ve İş hayatına uyum sağlama şeklinde belirlenmiştir.

İngilizce 5. sınıftan itibaren birinci seçmeli ders olarak alınabilir. 9. sınıftan itibaren ileri Matematik ve ileri İngilizce dersleri G ve E olarak verilir. G (burada temel eğitim verilmektedir) ye kayıt yaptıran öğrenci bu kapasitenin üzerinde ise E ye geçebilir ve bu şekilde öğrencinin başarı seviyesi artırılabilir.

İlkokul sonrası Devam Okullarında (Ortaokul Altseviye) Braunschweig Belediyesi ne bağlı okullar yer almaktadır. Tabii bunun dışında özel okullarda seçilebilir.

6. ve 8. Sınıfta öğrenciler seçmeli derslerden kendilerine uygun olanı alarak, ilgi alanlarına göre daha farklı bir derse yönelebilirler. 7. sınıfta en az 60 gün Meslek seçimi ve meslek hayatına uyum sağlamaya ilgili ders verilmektedir. 8. Sınıftan 10. Sınıfa kadar ise Meslek eğitimi veren bir okulla beraber çalışılmaktadır. 8. Sınıftan 10. Sınıfa kadar bu dersler bazı zamanlarda Meslek eğitimi veren yerlerde başlamaktadır. İlkokul sonrası devam okulunda öğrenciler

5. Sınıftan 10. Sınıfa kadar eğitim almaktadırlar. 10. Sınıf zorunlu değildir, isteğe göre devam alınabilir. 9. Sınıfı başarıyla bitiren öğrenci ilkokul sonrası devam okulu bitirme belgesini alır. (Denklik Ortaöğretim Alt Seviye). 10. Sınıftan sonra öğrenciler almak istedikleri daha üst bir diplomaya göre sınava tabi tutulmaktadır. Sınava başarıyla bitiren öğrenci Alt Seviye ortaokul diploması, Ortaokul diploması yada ileri derece ortaokul diplomasına sahip olabilir.

Diploma imkanları

- ☑ İlkokul sonrası devam okulu
[Hauptschulabschluss]
- ☑ Orta derece- İlkokul sonrası devam okulu
[Sekundarabschluss I – Hauptschulabschluss]
- ☑ Orta derece- Ortaokul
[Sekundarabschluss I – Realschulabschluss]
- ☑ İleri derece- Ortaokul
[Erweiterter Sekundarabschluss I]

Ortaokul [*Realschule*]



Ortaokullar için genel Harita

Ortaokul öğrencilere genel eğitim vermektedir. İlkokul sonrası Devam Okuluna göre farklıdır, burada Meslek ve uyum sağlama konusunda genel eğitim verilir. Bunun yanında Üniversiteye devam etmek isteyen öğrencilere de uygun eğitim verilmektedir. Ortaokula giden öğrenci hem Meslek eğitimine hazırlanırken hem de üniver-

site eğitimi için ön hazırlık alabilir.

9. sınıftan itibaren profil seçimi yapılır. Temel olarak Yabancı dil, bunun yanında en az bir tane Ekonomi, Teknik yada Sağlık ve Sosyal Profili seçilmelidir.

5. sınıftan itibaren İngilizce 1. Yabancı dil olarak verilir. 2. Bir Yabancı dil ise 6. Sınıftan itibaren seçmeli ders olarak alınabilir. 9. Sınıf-

İlkokul sonrası Devam Okulu için Ortaokullarda Braunschweig Belediyesi ne bağlı okullar yer almaktadır. Tabiki bunun dışında özel okullarda seçilebilir.

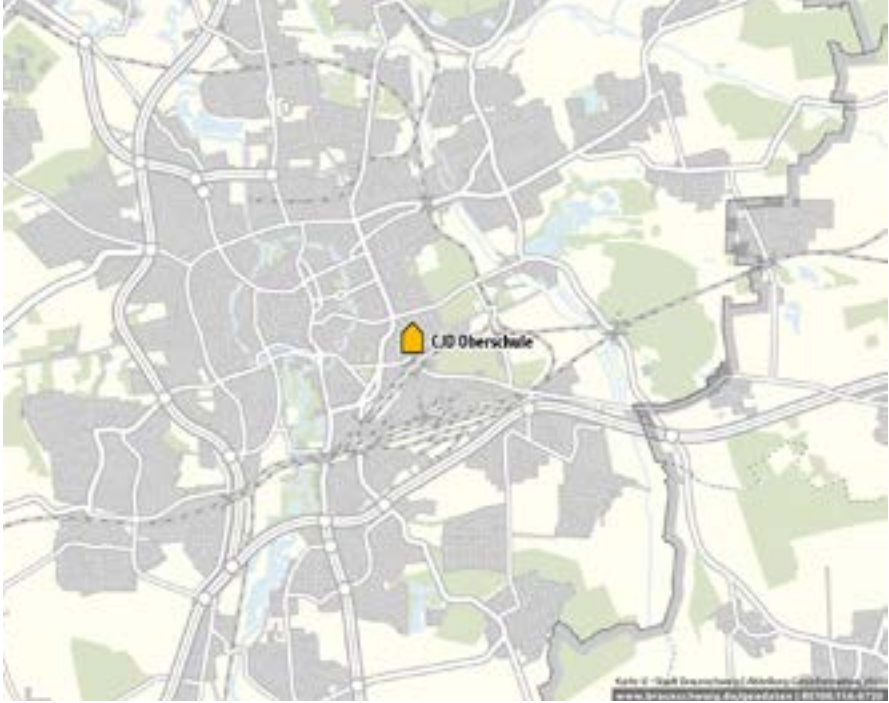
tan itibaren ileri Matematik ve ileri İngilizce G ve E seviye olarak alınabilir. Bu dersleri alan öğrenci dersin üzerinde bir kapasiteye sahipse G den E ye geçiş yapabilir. Bu şekilde öğrencinin başarı kapasitesi arttırılabilir. 7. sınıftan itibaren Meslek Eğitimine ön hazırlık dersleri başlar. 9. Sınıftan itibaren öğrenciler hangi meslek eğitimini seçecekler ise ona göre yönlendirilirler. Meslek eğitimi ön hazırlık (staj) 8. sınıfta en az 30 gün olarak belirlenmiştir. Ortaokulda öğrenciler 5. Sınıftan 10. Sınıfa

kadar eğitim alırlar. 10. Sınıftan sonra öğrenciler almak istedikleri daha üst bir diplomaya göre sınava tabi tutulmaktadır. Sınavı başarıyla bitiren öğrenci alt Seviye Ortaokul diploması, 1. Seviye Ortaokul diploması yada ileri derece Ortaokul diplomasına sahip olabilir. Diploma sahibi olabilmek için sınavın başarıyla bitirilmesi gerekmektedir. Eğer Ortaokul 9. Sınıfın sonunda bırakılmışsa İlkokul sonrası Devam okulu kuralları geçerlidir ve bu öğrencinin karnesinde de yazılı olarak belirtilecektir.

Diploma imkanları

- İlkokul sonrası Devam okulu
[Hauptschulabschluss]
- Orta derece- İlkokul sonrası devam okulu
[Sekundarabschluss I –
Hauptschulabschluss]
- Orta derece- Ortaokul
[Sekundarabschluss I –
Realschulabschluss]
- İleri derece- Ortaokul
[Erweiterter Sekundarabschluss I]

İlkokul sonrası Devamokulu ve Ortaokul Entegre [Oberschule]



İlkokulsonrası Devam Okulu ve Ortaokul Entegre için genel Harita

İlkokul sonrası Devamokulu ve Ortaokul Entegre, okul olarak Ortaokul 1. Bölümünü 5. ve 10. sınıfa kadar kapsar. İlkokul sonrası Devamokulu ve Ortaokul Entegre Lise düzeyli yada Lise düzeysiz alınabilir. Aynı zamanda açık, yarım gün yada tam gün okul olarak ziyaret edilebilir.

Okul olarak 5. Sınıftan 10. Sınıfa kadar, Ortaokul 1. Bölümü kapsadığından derslerin ne şekilde verileceği okulun kendisi tarafından

belirlenmektedir, şöyle ki:

- Devam edilen sınıfa bağlı (5. Ve 6. Sınıflar için) yada
- Devam edilen sınıfa bağlı olarak profesyonel Performans farklılığında iki ana gereksinim seviyesine göre çekirdek derslerde (Almanca, Matematik ve İngilizce) konularında verilebilir yada
- Ağırlıklı olarak okul şubesi ile ilgili (% 50 den fazla dersler okulun formunda verilir)

İlkokul sonrası Devam ve Ortaokul Entegre Okulu değişimi için Braunschweig Belediyesi ne bağlı okullar seçilebilir. Bunun dışında Özel okullarda bulunmaktadır.

İlkokul sonrası Devamokulu ve Ortaokul Entegre Okulunda Lise teklifi 7. Sınıftan itibaren ve 9. Sınıftan itibaren ağırlıklı olarak bağlı olan okulun formunda verilir. İlkokul sonrası Devamokulu ve Ortaokul Entegre Okulunda amaç, öğrencilerin temel genişletilmiş yada derinleştirilmiş Temel Bilgi sahibi olmalarıdır. İlkokul sonrası Devamokulu ve Ortaokul Entegre Okulunda ders seçimi, öğrenciler için, zorunlu, zorunlu seçmeli ve seçmeli derslerden ibarettir.

İlkokul sonrası Devamokulu ve Ortaokul Entegre Okulunda, 6. Sınıftan 10. Sınıfa kadar zorunlu seçmeli dersler, bağlayıcılığı olan bütün sınıflar için temelde haftada 4 saattir. 6. Sınıftan itibaren ğrenciler

- Ya seçmeli ders olarak 2. Yabancı Dili haftada 4 saat olarak yada
- İki seçmeli ders (birbirinden farklı) değişik bölümlerden haftada ikişer saat olarak

Schülerinnen und Schler, die im gymnasialen Angebot unterrichtet werden, nehmen an der zweiten Fremdsprache als Pflichtunterricht teil.

Lise Eğitimi seçen öğrenciler, ikinci yabancı dili zorunlu ders olarak alırlar. İlkokul sonrası Devam ve Ortaokul Entegre Okulu 9. Ve 10. Sınıfta meslek eğitimi ağırlıklı ve Mellek seçimi ve eğitimi ağırlıklı değişik profiller

sunar: Yabancı diller, Ekonomi, Teknik, Sağlık ve Sosyal. Lise Eğitimi ncesinde Lise Eğitimi hazırlık verilir.

10. sınıfın sonunda aşağıdaki diplomalardan birine sahip olunabilir:

- İleri Ortaokul Diploması, genel Lise düzeyinde Lise Eğitimi yada Lise Entegreli okul yada Meslek Lisesi Eğitimi (11. Sınıf) alınabilir.
- Genel Ortaokul Diploması,
- İlkokul sonrası Devam Okulu Bitirme Belgesi.

9. sınıfın sonunda İlkokul sonrası Devam Okulu Bitirme Belgesi almaya hak kazanılır.

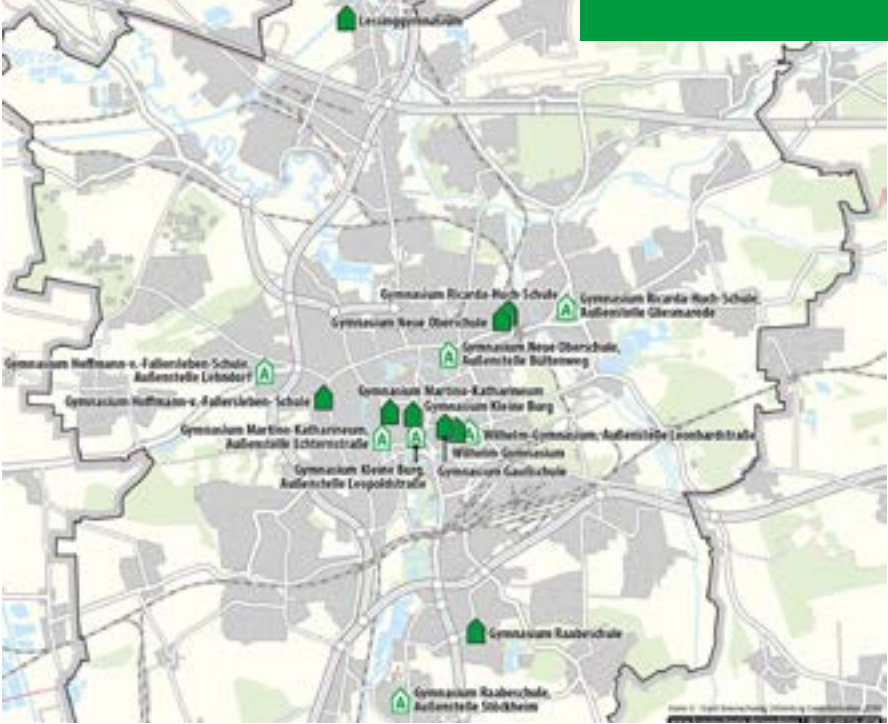
Braunschweig da ki CJD ye bağlı İlkokul sonrası Devam ve Ortaokul Entegre Okulu devlete tarafında tanınmış özel okul olup, Lise Eğitimi teklifi yoktur.

Okul bitirme Belgeleri

- İlkokul sonrası Devam Okulu
- Sek I – İlkokul sonrası Devam Okulu (İlerletilmiş)
- Sek I – Genel Ortaokul Diploması
- İleri Ortaokul Diploması

Lise [Gymnasium]

İlkokul sonrası Devam Okulu için Liselerde Braunschweig Belediyesi ne bağlı okullar yer almaktadır. Tabiki bunun dışında özel okullarda seçilebilir.



Liseler için genel Harita

Lise eğitimi öğrencilere daha geniş ve kapsamlı bir eğitim sunmaktadır. Okulu bitiren öğrenciler Yüksek okul eğitimi alabilirler ya da Meslek eğitimi yapabilirler. Lise eğitimi 1. Bölüm ve 2. Bölüm (yüksek lise Lisansı) olarak ikiye ayrılır.

Bölüm I Lise Eğitimi [Sekundarstufe I]

1. Bölüm Lise eğitiminde öğrenciler 5. Sınıftan 10. Sınıfa kadar kendi seviyeleri doğrultusunda Lisenin 2. Bölümünde (yüksek lisans) başarılı olabilmeleri için hazırlanılıp,

geliştirilip eğitilirler. Dersler seçmeli ve zorunlu olarak ayrılır. Bazı Liselerde ise 8. ve 10. Sınıf arası bazı temel konular ağırlıklı ders olarak alınabilir. (örneğin bilimsel dersler Fizik Kimya... ya da sanatsal dersler Müzik, Resim... gibi). Meslek eğitimine hazırlık 7. Sınıftan itibaren. İlkokulda alınmış yabancı dil (genellikle İngilizce) 5. Sınıftan itibaren devam ettirilir. 6. Sınıftan itibaren ise 2. Bir yabancı dil seçilmek zorundadır. 3. Bir yabancı dil ise 8. Sınıftan itibaren seçmeli yada zorunlu seçmeli ders olarak okulun durumuna göre alınabilir.

Lise de 10. Sınıf bitirme sınavı yoktur, çünkü 2. Bölüm yüksek lisansa öğrenciler zaten başarıyla ulaşmıştır. Eğer ki Lise 10. Sınıfın sonunda terk edilmişse, ortaokul geçerlilik diplomasından birine sahip olunur. (Öğrencinin durumuna göre¹ 2. Seviye ortaokul diploması, 1. Seviye ortaokul diploması yada ileri derece ortaokul diploması)

Bölüm II Lise Yüksek Lisans [Sekundarstufe II (gymnasiale Oberstufe)]

Lise yüksek Lisans Programı 11. Sınıftan 13. Sınıfa kadardır. 11. Sınıf **Hazırlık Sınıfı** dır ve öğrenciler üst sınıflara hazırlanır. Son iki sene (12. ve 13. Sınıf) Lise **Yüksek Lisans Programı** uygulanır. Yüksek Lisans Programı Lise yada herhangi dengi bir okulda devam ettirilebilir. Devam edecek öğrencilerde aranan şartlar lise bitirme diploması yada dengi bir diplomadır. Bu programa devam edebilmek için 19 yaş sınırı vardır, yani öğrencinin 19 yaşını geçmemiş olması gerekmektedir. 19 yaşını geçen öğrenciler bu programı alternatif olarak başka okullarda tamamlayabilirler. (örneğin Akşam Lisesi, Meslek Lisesi, das Kolleg vb. sayfa 5 e bakınız).

Bu Programda öğrencilerin ağırlıklı olarak seçtikleri derslerde daha kompleks düşün-ebilmeleri, daha yoğun öğrenebilmeleri amaçlanmıştır. Özellikle son iki senede

yani **Yüksek Lisans** da öğrenciler daha çok derslerle ilgili bilimsel çalışmalara hazırlanır.

Burada öğrenciler ileri dönemde meslek seçimi ve meslek yaşamlarına ve Yüksek öğrenim programına hazırlanır. **Yüksek Lisans** da öğrenciler ağırlıklı olarak yönecekleri bölümü seçerler. Dil ve Matematik- bilimsel ağırlıklı dersler bütün okullarda sunulmaktadır. Okulun durumuna göre sanatsal- müziksel, sporsal yada sosyal bölümlerde seçilebilir. Eğer ki daha önce ikinci bir yabancı dil öğrenilmişse 11. Sınıftan itibaren sadece bir yabancı dil alma zorunluluğu vardır. Eğer alınmamışsa 2 yabancı dil almak zorunlu hale gelecektir. 12. Sınıfın sonunda çocuklar yüksekokul öğrenimi için gerekli 1. Seviye ye ulaşır. 13. Sınıfın sonunda ise Yüksekokul Geçerlilik Belgesi [*Abitur*] alabilirler.

Diploma imkanları

- ✓ İlkokul sonrası devam okulu [*Hauptschulabschluss*]
- ✓ Orta derece- İlkokul sonrası devam okulu [*Sekundarabschluss I – Hauptschulabschluss*]
- ✓ Orta derece- Ortaokul [*Sekundarabschluss I – Realschulabschluss*]
- ✓ İleri derece- Ortaokul [*Erweiterter Sekundarabschluss I*]
- ✓ Lise Diploması- teorik Bölüm [*Fachhochschulreife – schulischer Teil*]
- ✓ Üniversite yeterlilik Diploması [*Allgemeine Hochschulreife/Abitur*]

¹ Daha ileri bilgilendirme için Diploma Ortaokul lise 1. Bölüm bölümüne bakınız. Buna Freie Waldorfschule ler de dahildir. (AVO – Sek I)“, www.mk.niedersachsen.de

Tüm Kapsamlı Okullar [*Integrierte Gesamtschule (IGS)*]



Tüm Kapsamlı Okullar için genel Harita

Tüm Kapsamlı Okullar [*IGS*] alternatif olarak, geçerli olan bütün okul formlarını, Alt seviye Ortaokul, Ortaokul, Lise hatta yüksek okula gitmek isteyen öğrenciler için genel eğitim Üniversite hazırlık vb., kapsamaktadır. Tüm Kapsamlı Okullar 5. Sınıftan 13. Sınıfa kadar eğitim vermektedir. Alt seviye Ortaokul Diplomasından Üniversite geçerlilik Belgesine kadar yapılabilir. Öğrencinin hangi seviyeye kadar gelmek istediğine 5. Sınıftan itibaren karar vermesi gerekmez, ileriki okul yıllarında ilk dört yıllık 1. Bölüm tamamlandığında, gelişimi, öğrenimi ve seviyesine göre karar verilebilir. İngilizce zorunlu ders olarak verilmektedir. 7. Sınıftan itibaren ise Braunschweig da ki bütün tüm kapsamlı

okullarda 2. Yabancı dil seçmeli ders olarak alınabilir.

Braunschweig da ki tüm kapsamlı okullara talep çok fazla olduğu için 5. Sınıfa gelecek öğrenciler kura çekimi ile belirlenir. Diğer okul formlarından Tam Kapsamlı Okula geçmek isteyen öğrenciler, sadece bir Tam Kapsamlı Okulda yer açılırsa , okula alınabilirler.

Bölüm 1 [*Sekundarstufe I*]

Tüm kapsamlı okullarda öncelik beraber yaşam ve öğrenmedir. Öğrenciler durum ve kapasitelerine göre ders planı yapılarak ayrılır ve planlanmış dersleri alırlar. Öğrencilerin buna uyum sağlayabilmeleri için 5. ve 6. Sınıfta durumları seviye ve kapasiteleri

İlkokul sonrası Devam Okulu için Tüm Kapsamlı Okullarda Braunschweig Belediyesi ne bağlı okullar yer almaktadır. Tabiki bunun dışında özel okullarda seçilebilir.

dikkate alınır. İç farklılık yöntemi uygulanır öğrenciler öğrenme ve eğitim gelişimine göre dersler alırlar. Dış farklılık yöntemi ise değişik öğrenme durumlarına göre 7. Sınıftan itibaren Matematik ve İngilizce ile başlar. 8. Sınıftan itibaren Alman dili ve Edebiyatı ve 9. Sınıftan itibaren bilimle ilgili konularda iki değişik seviyede (temel ve ileri derece) ders alabilirler. Diğer bölümler ayrılmamıştır, öğrenciler bir sınıf içerisinde ortak ders görürler. Zorunlu seçmeli derslerde öğrenci kendi durumuna uygun ilgi duyduğu yada iyi olduğu bir dersi alabilir. Bu değişik uygulamayla beraber her öğrenci başarılı olabilir ve kapasitesini bir üst seviye ye taşıyabilir. Zayıf ve güçlü olduğu tarafları dengeleyebilir. Öğrencilerin bu okulda kendi kişiliklerini ve oldukları bölümlerde kendilerini geliştirip, eğitilebilmeleri için 6 yıl süresi vardır. Bu süre içerisinde yani 10. Sınıfa kadar başarısız oldukları derslerden sınıfta kalmazlar, başarısız oldukları dersi bir sonraki yıl tekrar almak zorundadırlar.

Braunschweig da ki bütün Tüm Kapsamlı Okullar şu konularda ortakdır:

- Öğrenciler, üzerinde Not olan karnelerini ilk 9. Sınıftan itibaren alırlar. Bu zamana kadar öğrencinin durumu her dönem verilecek olan bir belgeyle değerlendirilmiştir.
- Tam gün okuludur yani öğrenciler haftada en az üç gün okula tam gün gelmek zorundadır. Gün içerisinde dersler öyle planlanır ki öğrencilerin çalışma ve öğrenme

saatleri arasında değişik dersler konularak öğrencilere bos zaman ve rahat bir ortam yaratılır.

- Öğretmen Modeli: 1. Bölüm süresince yani ilk 4 yıllık bölümde sınıflarda imkan içerisinde öğrencilere iki eğitmen verilmektedir.

Bölüm II Yüksek Lisans [Sekundarstufe II (gymnasiale Oberstufe)]

Burada da Lise bölümündeki durum geçerlidir.

(Bkz. Sayfa14 Bölüm II Yüksek Lisans)

Diploma imkanları

- ✓ İlkokul sonrası devam okulu
[Hauptschulabschluss]
- ✓ Orta derece- İlkokul sonrası devam okulu
[Sekundarabschluss I –
Hauptschulabschluss]
- ✓ Orta derece- Ortaokul
[Sekundarabschluss I –
Realschulabschluss]
- ✓ İleri derece- Ortaokul
[Erweiterter Sekundarabschluss I]
- ✓ Lise Diploması- teorik Bölüm
[Fachhochschulreife – schulischer Teil]
- ✓ Üniversite yeterlilik Diploması
[Allgemeine Hochschulreife/Abitur]

Özel (Olağandışı) Eğitim [Förderschulen]



Özel (Olağandışı) Eğitim Okulları için genel Harita

Özel pedagojik desteğe ihtiyacı olan çocuklar, eğer bu bir belge ile ispatlanmışsa yasal olarak özel pedagojik eğitim hakkında yararlanabilirler. Veliler burada destek eğitim özel bir okulda mı olacak yada normal devam okullarından birinde mi serbest seçme hakkına sahiptirler.

Özel Eğitim Okulları kendi içlerinde ağırlık verdikleri pedagojik eğitime göre (ruhsal

yada sosyal gelişim) ayrılırlar.

- Ruhsal gelişim
- İşitme (Duyuma sorunu- Sağırılık)
- Vücutsal ve motorik gelişim
- Öğrenme
- Görme (Görme sorunu- Körlük)
- Dil
- İşitme ve Görme (Sağırılık- Körlük)

İlkokul sonrası Devam Okulu için Özel (Olağandışı) Eğitim Okullarında Braunschweig Belediyesi ne bağlı okullar yer almaktadır. Tabiki bunun dışında özel okullarda seçilebilir.

Genelde bütün Özel Eğitim Okulları en az 1. sınıftan 9. sınıfa kadar bazıları 10. sınıfta da eğitim vermektedir. Ruhsal Gelişim sıkıntısı olan çocuklarda bu konuya ağırlık veren Özel Gelişim Okulları 12. sınıfa kadar da eğitim verebilmektedir.

Özel Eğitim Okuluna başlayan çocuk eğitim süresi bitene kadar buraya devam etmek zorunda değildir. Önemli olan çocuğun özel eğitim okulundan genel bir okula devam edebilmesi için hazır olması gerektiğidir.

Öğrenme ve ruhsal gelişim eğitiminin dışında, özel eğitim okulları içinde aynı formda diğer okullarla aynı kurallar geçerlidir.

Bu demektir ki Ders saatleri, öğrenci durumu, Okul bitirme gibi konularda da aynı kurallar geçerlidir. Aynı zamanda ders ve çalışma programı öğrencinin pedagojik destek durumuna uygun olarak düzenlenir. Diğer okul formlarında olduğu gibi özel Pedagojik Eğitim Kurumlarında da altseviye Ortaokul Diploması, Ortaokul Diploması, Lise Diploması yada ileri Lise Diplomasına kadar gelinebilir. Ruhsal gelişim sıkıntısı olan çocuklarda bu durum daha farklıdır, burada imkanı olan okul bitirme belgeleri; Özel

gelişim okulu diploması, Ağırlıklı öğrenme yada İlkokul sonrası devam okulu bitirme belgesidir.

Braunschweig da bulunan Özel Eğitim Okul çeşitleri şunlardır: Ruhsal Gelişim, Vücutsal ve Motorik Gelişim, İşitme, Ruhsal ve Sosyal Gelişim ve Öğrenme. Bunlardan bazılarını Braunschweig Belediyesi dışındaki kurumlar finanse etmektedir.

Diploma İmkanları

(Alınmış olan dersler ve Özel Eğitim durumuna göre)

- İlkokulsonrası Devam Okulu
[Hauptschulabschluss]
- Altseviye Ortaokul Diploması
[Sekundarabschluss I – Hauptschulabschluss]
- Ortaokul Diploması
[Sekundarabschluss I – Realschulabschluss]

Meslek Okulları [Berufsbildende Schulen]



Meslek Okulları için genel Harita

Meslek okulları da diğer okullar gibi okul eğitimi devam ettirecek imkanlar, diğer bölümlerde de saydığımız diploma, okul bitirme imkanları, meslek eğitimi imkanı sunmaktadır. Bu bölümde sadece Meslek eğitimi imkanına yer verilecektir. Ya da meslek eğitimi bitirememiş öğrencilerin nasıl daha yüksek bir diploma alabilecekleri üzerinde durulacaktır.

Meslek okulları meslek eğitiminin yanında genel bilgi eğitimi de vermektedir. Her meslek okulu bu konuda değişik imkanlar sunmaktadır (Örneğin Ekonomi, Teknik vs...). Okutulacak dersler öyle düzenlenmiştir ki örneğin İlkokul sonrası Devam Okulu okumuş olan bir öğrenci iki yıllık meslek eğitimi sonunda Ortaokul diplomasına erişebilir. Bu demektir ki öğrenci kendi alanında lise dengi bir okula gidebilir.

Meslek Hazırlık Okulu [Berufseinstiegsschule (BES)]

2020/21 Okul döneminin başlamasıyla beraber Meslek Hazırlık Sınıfı (BVJ) ve Mesleğe Giriş Dönemi (BEK), iki kademeli Meslek Hazırlık Okulu adı altında birleştirildi. Kabul edilme aşamasında ayrıntılı tavsiyelerde bulunulacaktır.

1. Sınıfa sadece, henüz yaşını tamamlamamış, okula gitme zorunluluğu olan ve daha bireysel eğitime ihtiyacı olduğu tespit edilmiş öğrenciler alınacaktır.

Buna paralel olarak, alternatif, Dil ve Entegrasyon sınıfı, henüz Almanya ya yeni gelmiş yaşları 16 ve 18 arasında değişen, Dil Eğitime ihtiyacı olan ve İlkokul sonrası Devam Okulu hakkı olan öğrencileri kapsar.

2. Sınıfa şu öğrenciler devam edebilir

- 1. Sınıf yada Dil ve Entegrasyon sınıfını başarıyla bitirenler yada
- Genel bir okulda Ortaokul Bölümüne devam etmiş ama bitirme Belgesi almamış olan öğrenciler
- İlkokul Sonrası Devam Okulunu bitirmiş öğrenciler yada
- Bir Meslek okulunu başarıyla bitirebilmek için, bireysel desteğe ihtiyacı olduğu eğitilmiş kişilerce belirlenmiş öğrenciler

Bu öğrenciler Meslek Hazırlık Okulunda , hazırlık eğitimi gördükleri 2. Sınıfta yarım gün ders alabilirler. Meslek Hazırlık Okulunda 2. Sınıfta İlkokul Sonrası Devam Okulu Bitirme Belgesi alınabilir yada daha önceden alınmış Okul Bitirme Belgesinin notları düzeltilir.

Meslek Okulu [Berufsfachschule (BFS)] – bir yıllık ve iki yıllık

Bir yıllık Meslek Okulu BFS'e başlayabilmek için daha önce bir İlkokul sonrası Devam Okulu bitirme belgesi yada Ortaokul bitirme belgesi sahibi olunması gerekmektedir. Bu sınıfta öğrencilere meslek eğitimi alanında temel eğitim verilir, bu da bir meslek eğitiminin 1. Yılına denk düşmektedir. Eğer ki öğrenciler daha önce İlkokul sonrası Devam Okulunu yapıp 10. Sınıfa gelmişlerse, bu sınıfı başarıyla bitirdiklerinde alt dereceli Ortaokul Diploması sahibi olurlar. Ya da Ortaokul Diploması olan öğrenciler bu bir yılın sonunda İleri Lise diplomasına erişebilirler. İkinci yıl da ise öğrenciler uygun bir meslek eğitimi alma hakkına sahiptirler.

İki yıllık Meslek Okulu BFS de ise birinci yıl temel konular ele alınır, ikinci yılda ise gine daha üst bir diplomaya sahip olunabilir. (Ortaokul yada İleri Ortaokul Diploması gibi)

Orta dereceli Yüksek Okul: [Fachoberschule (FOS)]

Bu Orta dereceli Yüksek Okul [FOS] 11. ve 12. Sınıftan oluşmaktadır. Ortaokul diploması olan öğrenciler buraya kayıt yaptırabilirler. Kayıt için aranan şartlardan bir diğeri ise 11.

sınıf için en az 960 saatlik bir staj anlaşması yapılmış olmasıdır. 11. Sınıftan sonra 12. Sınıfa devam edilebilir. Bu okul daha geniş kapsamlı teorik ve pratik genel eğitim vermektedir. Bu okulda 12. Sınıfı başarıyla bitiren öğrenci Lise Diplomasına hak kazanmış olur

Meslek Liseleri [Berufliches Gymnasium]

Meslek liseleri 11. sınıftan 13. sınıfa kadardır, genel lise diploması, Yüksekokul geçerliliği, lise diploması teorik kısmını içerir. Lise I. Bölümü bitirme belgesi olan ya da İleri lise bitirme belgesi sahibi olan öğrenciler bu okulda 11. Sınıfa başlayabilirler. Diğer Lise dengi okullara göre bu okula başlayabilmek için herhangi bir yaş sınırı yoktur. Bu okula başlayan öğrenciler diğer Lise ve dengi okullarda olduğu gibi geniş ve kapsamlı bir eğitime tabi tutulmaktadır ve bu okuldan sonra üniversite ve dengi yüksek bir okula ya da iyi bir meslek eğitimine kayıt yaptırabilirler. Bu okulun diğer Lise ve dengi okullardan farkı öğrenim süresince meslek eğitimiyle ilgili dersler verilmektedir. Bu da yaklaşık derslerin 1/3 üne tekabül etmektedir. Aşağı Saksonya ya bağlı Meslek Liselerinde Ekonomi, Teknik, Sağlık ve Sosyal konu dersleri ağırlıktadır.

Diploma imkanları

- ☑ İlkokul sonrası Devam Okulu [Hauptschulabschluss]
- ☑ Orta derece- İlkokul sonrası Devam Okulu [Sekundarabschluss I – Hauptschulabschluss]
- ☑ Orta derece- Ortaokul [Sekundarabschluss I – Realschulabschluss]
- ☑ İleri derece- Ortaokul [Erweiterter Sekundarabschluss I]
- ☑ Lise Diploması- teorik Bölüm [Fachhochschulreife – schulischer Teil]
- ☑ Üniversite yeterlilik Diploması [Allgemeine Hochschulreife/Abitur]
- ☑ Lise Diploması

Sözlük

İki dilli öğretim: Dersler örneğin Biyoloji, Coğrafya; anadilde değil, başka bir dilde öğretilmektedir.

İç Farklılık: Sunulacak dersler bir sınıfın içerisinde çocukların öğrenme durum ve kapasitesine göre ayarlanır. Buradaki amaç her çocuğa kendisine uygun eğitimi sunabilmektir. Değişik şekillerde olabilir örneğin bir derste zorluk derecesine göre çocuklara farklı ödevler verilebilir.

Hazırlık sınıfı: 11. Sınıfta çocuklar ileri lise ve meslek liselerine hazırlanırlar. Dersler buna göre ayarlanır.

Uzmanlık kursları/ Farklı uzmanlaşma: Uzmanlık kursu almış öğrenciler kapasitelerine göre belirli bölümlerde ders görebilirler. Burada amaç öğrencilerin seviyelerine göre eğitim almalarıdır. Uzmanlaştırılmış G kursu ders planına göre ileri temel eğitim verir, E kursu ise ileri derecede eğitimi kapsar. Her dönem kurslar arasında değiştirme yapılabilir. Uzmanlık kursları yada dersleri İlkokulsonrası Devam Okulunda, Orta okulda, ve Tüm kapsamlı okullarda vardır.

Destek kursu „ Almanca ikinci dil“: Bu destek derslerinden, normal bir sınıfa devam hakkı olan, ana dili Almanca olmayan, yeterli Almanca seviyesi olmayan öğrenciler faydalanabilir. Dersler bir yıla kadar sürer ve haftada bes sekiz saat arasındadır.

Teşvik ve Talep etmek: Burada bir çok değişik durumlardan bahsedilebilir, verim elde edemeyen öğrencilerden yetenekli öğrencilere kadar, onları okul hayatında daha verimli hale getirmek gibi.

Tamgün Okulu: Tam gün okullarında hafta da en az üç gün ders yada ders dışı aktiviteler sunulmaktadır ve bunlara katılmak mecburidir. Serbest tam gün okullarında ders dışı aktivitelere katılmak mecburi değildir. Yarı serbest tam gün okullarında, zorunlu tam gün iki güne sınırlandırılmıştır. Burada da genelde ders yada ders dışı aktiviteler sunulmaktadır.

Seçme aşaması: Bu aşama ileri lise de 12. ve 13. Sınıflara tekabül eder. Öğrenciler uzmanlaşmak istedikleri alanla ilgili dersler alırlar. Dersler toplu sınıfta görülmez her öğrenci dersin alınacağı sınıfa gider.

Okula devam zorunluluğu: Okula devam zorunluluğu 12 yıldır. Lise I. bölümü bitiren öğrenci eğer 12 yıllık süreyi tamamlamadıysa Lise II. Bölüme devam etmekle yükümlüdür. Lise yada lise dengi meslek Liselerinde yada iki yıllık meslek okullarında bu süre tamamlanabilir.

Lise I. Bölüm /Lise II. Bölüm: Lise I. Bölüm 5. Sınıftan 10. Sınıfa kadar devam edilen okulu kapsar, bütün normal okul formları buna dahildir. Lise II. Bölüm de ise Lise eğitimi alınır. Bu eğitim, akşam okulu yada tam kapsamlı okullarda da alınabilir. (bkz. Sayfa 5)

Dil öğrenme sınıfı: Almanya ya yeni gelmiş ve Almancası yeterli olmayan öğrenciler bu sınıfa giderler. Bu dersin amacı dilin geliştirilmesidir. Bu sınıfa düzenli devam eden öğrenciler bir süre sonra eğitimlerine normal sınıflarda devam edebilirler. İlkokullarda yada Ortaokullarda öğrencilere bu imkan sunulmaktadır.

Geçiş: Bir okul formundan diğerine geçiş anlamına gelir.

Secmeli yada Zorunlu Secmeli Ders: Seçmeli ders isteğe göre alınır. Zorunlu seçmeli ders ise alınmak zorundadır, zorunlu seçmeli derslerde birden fazla imkan olduğu için öğrenci bunların arasından almak istediği dersi seçer. Örneğin lise de ikinci yabancı dil alma zorunluluğu vardır. Ama hangi dilin alınacağı seçimi öğrenciye bırakılır.

Mühür

Yayımlayan:

Stadt Braunschweig, Fachbereich Schule
Stabsstelle Bildungsbüro
Bohlweg 52, 38100 Braunschweig
bildungsbuero@braunschweig.de
www.braunschweig.de/bildungsbuero

Editör Kadrosu:

Marina Hartwich, Caroline Axer

Resimleme:

Marén Gröschel

Düzenleme:

Ideal Werbeagentur und Verlag GmbH

İletişim:

Stadt Braunschweig, Fachbereich Schule

Stabsstelle Bildungsbüro

Bohlweg 52, 38100 Braunschweig

bildungsbuero@braunschweig.de

www.braunschweig.de/bildungsbuero